

OÜ JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK

Kutse 5, 41533 Jõhvi

Reg.nr. 10339124

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond

SISSE TULNUD nr.

"27"

Kaja Ots
registrisekretär

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus
01.01.2002

Majandusaasta lõpp
31.12.2002

Põhitegevusala
hambaraviteenuse osutamine

Juhatus
Pilvi Keerme

Tegevjuht
Pilvi Keerme
Tel. (033) 70 227
Faks (033) 70 227

Eraldi aastaaruande juurde lisatud: Osanike nimekiri

Juhatus liige Pilvi Keerme

SISUKORD

1. 2002. majandusaasta juhatuse tegevusaruanne	3
2. Audiitori järeldusotsus	4
2. 2002. majandusaasta raamatupidamise aruanne.....	5
2.1. Juhatuse deklaratsioon	5
2.2. Bilanss.....	6
2.3. Kasumiaruanne.....	7
2.4. Rahavoogude aruanne	8
2.5. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid.....	9
2.6. Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	10
Lisa 1 Raha ja pangakontod.....	10
Lisa 2 Viitlaekumised.....	10
Lisa 3 Materiaalne põhivara.....	10
Lisa 4 Pikaajalised kohustused.....	10
Lisa 5 Maksuvõlad	11
Lisa 6 Omakapital osaühingus.....	11
Lisa 7 Realiseerimise netokäive	11
Lisa 8 Realiseeritud teenuste kulud olid järgmised.....	12
Lisa 9 Nõuded ostjate vastu.....	13
Lisa 10 Laenu tagatis ja panditud vara	13
Lisa 11 Bilansivälised varad	13
3. OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku kasumi jaotamise ettepanek	14
4. Majandusaasta aruande allkirjad.....	15

Juhatuse liige Pilvi Keerme 

2

1. 2002. MAJANDUSAASTA JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

OÜ Jõhvi Hambapolikliinik alustas tegevust 01.01.1998.a.

Põhiliseks tegevusalaks on elanikonnale hambaraviteenuse osutamine.

Tegeletakse ka laste hambahaiguste ennetustööga.

2002.a. soetati põhivara 74718 krooni väärtuses.

2003.a. on planeeritud osta uus stomatoloogiline röntgeniapparaat väärtuses

115000 krooni, mille kohta 2003.a. märtsi kuus oli tehtud ettemaks suuruses 70000 krooni.

OÜ Jõhvi Hambapolikliinik tegevjuht on ka firma juhatuse esimees.

2002.a. oli OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku keskmine töötajate arv 11 inimest, ning töötasu oli 493551 krooni, sellest juhi töötasu oli 106 850 krooni.



Pilvi Keerme
OÜ Jõhvi Hambapolikliinik
Juhatuses liige

Auditiitorid: Valentina Jakovleva
Pjotr Kisseljov
Juri Nedaškovski

Assistendid: Veera Fjodorova
Ljudmila Ivanova
Merike Kald
Tatjana Minzatova
Tiina Valdre

AUDEST

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

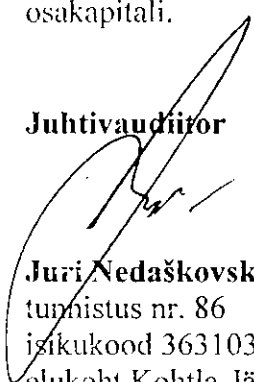
Oleme kontrollinud **Osaühingu JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK** (registrikood 10339124, aadress: Kutse 5, 41533 Jõhvi) **01.01.2002.a.-31.12.2002.a. majandusaasta** kohta koostatud raamatupidamise aruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Raamatupidamise seadusest lähtuvalt raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks **34 154** (kolmkümmend neli tuhat ükssada viiskümmend neli) **krooni kahjumit** ja **bilansimahuks** seisuga 31.12.2002.a. **990 781** (üheksasada üheksakümmend tuhat seitsesada kaheksakümmend üks) **krooni**, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ-gu JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK majandusaasta kahjumit ja finantsseisundit.

OÜ-gu JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK netovara suurus 31.12.2002.a. seisuga ületab osakapitali.

Juhtivauditiitor

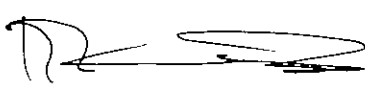

Juri Nedaškovski

tunnistus nr. 86

isikukood 36310302214

elukoht Kohtla-Järve linn

Täitevauditiitor


Pjotr Kisseljov

tunnistus nr. 226

isikukood 36108072264

elukoht Kohtla-Järve linn

26. juuni 2003.a. Jõhvi linnas.

AUDEST AUDIITORTEENUSTE Osaühing

Registrikood 10177426

Rakvere 5A 41531 Jõhvi

tel. 033 70571, 033 70390, fax 033 70528

e-mail: info@audest.ee

Audiitorühing (registreerimisnumber 21)

Tallinna filiaal

Liivalaia 5-65 10118 Tallinn

tel. 0 6468267, fax 0 6461425



2. 2002.MAJANDUSAASTA RAAMATUPIDAMISE ARUANNE

2.1. JUHATUSE DEKLARATSIOON

OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku juhatus on äriseadusliku paragrahvist 179 lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis koosneb bilansist, kasumiaruandest ja aastaaruande lisadest. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud Eesti Vabariigis kehtivat raamatupidamise seadust ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevat hea raamatupidamistava.

Koostatud raamatupidamise aastaaruanne kajastab juhatuse hinnangul õigesti ja õiglaselt OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad sündmused ning asjaolud, mis ilmnescid aruande koostamisperioodil (01.01.2003 kuni 31.03.2003).

Juhatusc hinnangul on OÜ Jõhvi Hambapolikliinik jätkuvalt tegutscv äriühing.



Pilvi Keerme
OÜ Jõhvi Hambapolikliinik
Juhatusc liige

Kuupäev: 09.05.2003

Juhatusc liige Pilvi Keerme 

2.2. RAAMATUPIDAMISBILANSS seisuga 31.12.2002.a. (kroonides)

Varad			
Käibevara	Lisa	31.12.2002	31.12..2001
1. Raha ja pangakontod	(1)	99 628	121 051
2. Nõuded ostjate vastu	(9)	66 715	179 154
3. Viitlaekumised	(2)	109	115
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		5 706	3 620
5. Tooraine ja materjal		65 245	65 557
Käibevara kokku		237 403	369 497
6. Materiaalne põhivara	(3)		
6.1. Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		697 678	697 678
6.2. Masinad ja seadmed		375 716	375 716
6.3. Muu inventar		126 868	52 150
6.4. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-446 884	-400 047
Materiaalne põhivara kokku		753 378	725 497
Vara kokku		990 781	1 094 994
Kohustused ja omakapital			
Lühiajalised kohustused			
7. Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil	(4)	148 092	148 092
8. Hankijatele tasumata arved		8 394	7 725
9. Maksuvõlad	(5)	35 133	25 424
10. Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)			
10.1. Võlad töövõtjale		58 001	70 694
10.2. Muud viitvõlad		22 924	32 576
Viitvõlad kokku		80 925	103 270
Lühiajalised kohustused kokku		272 544	284 511
Pikaajalised kohustused			
11. Pangalaenud	(4)	246 793	304 885
Kohustused koku		519 337	589 396
12. Omakapital	(6)		
12.1. Reservkapital		19 216	19 216
12.2. Eelmise perioodide jaotamata kasum		446 382	352 418
12.3. Aruandeaasta kasum (kahjum)		-34 154	93 964
12.4. Osakapital		40 000	40 000
Omakapital kokku		471 444	505 598
Kohustused ja omakapital kokku		990 781	1 094 994

2.3. 2002.a KASUMIARUANNE

	Lisa nr.	2002.a.	2001.a.
1. Realiseerimise netokäive	(7)	1 348 974	1 728 408
2. Realiseeritud teenuste kulud	(8)	1 179 305	1 485 926
Brutokasum (-kahjum)		169 669	242 482
3. Üldhalduskulud		159 586	141 859
4. Muud äritulud		0	3 023
5. Muud ärikulud		1 694	2 230
Ärikasum		8 389	101 416
6. Finantstulud (panga intressid)		109	115
7. Finantskulud (laenu intressid)		42 652	7 567
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST		- 34 154	93 964

Juhatuse liige Pilvi Keerme 

7

2.4. RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2002.a	2001.a
A. Rahavoog äritegevusest		
1. Puhaskasum	-34 154	93 964
2. Põhivara amortisatsioon (+)	46 837	114 548
3. Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus		
Nõuded ostjate vastu (+,-)	112 439	-52 781
Mitmesugused nõuded (+,-)	0	400
Viitlaekumised (+,-)	6	468
Ettemaksed tulevaste perioodide kulu (+,-)	-2 086	37 454
Varud (+,-)	312	-65 557
4. Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus		
Võlad hankijatele (+,-)	669	-4 143
Maksuvõlad (+,-)	9 709	-18 256
Viitvõlad (+,-)	-22 345	9 427
Kokku rahavoog äritegevusest (suurenemine+, vähenemine-)	111 387	115 524
B. Rahavoog investeeringutest		
1. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad (-)	-74 718	-243
2. Materiaalse põhivara rekonstrueerimisväljaminekud	0	-523 223
Kokku rahavoog investeeringutest (suurenemine+, vähenemine-)	-74 718	-523 466
C. Rahavoog finantseerimisest		
1. Võetud pikaajalist laenu	0	490 000
2. Tasutud pikaajalist laenu (-)	-58 092	-37 023
Kokku rahavoog finantseerimisest (suurenemine+, vähenemine-)	-58 092	452 977
Kokku ettevõtte rahavoog (A+B+C) suurenemine, vähenemine	-21 423	45 035
1. Kassa ja pangakontode jääk 01.01.2002	121 051	76 016
2. Kassa ja pangakontode jääk 01.12.2002	99 628	121 051
Kokku rahajäägi muutus (suurenemine+, vähenemine-)	-21 423	45 035

Juhatuse liige Pilvi Keerme 

2.5. RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMEETODID

OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2.

OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul äritegevuse rahavoogude leidmiseks on korrigeeritud puhaskasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ning käibevarade ja lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

Raha ja pangakontod

Raha ja pangakontodena on esitatud 31.12.2002.a. seisuga sularaha jääk kassas ning pangas arvelduskontol olev raha.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutusega varud. Põhivaraks loetakse vara alates 10 000 kroonist. Amortisatsiooni arvestatakse kord kuus: hoonelt 2 % aastas, masinatelt ja seadmetelt 25 % aastas ja arvutustehnikalt 33 % aastas.

Kohustused

Kohustused, millele maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Realisatsioon

Realisatsiooniks loetakse elanikkonnale ja haigekassadele müüdud raviteenuseid, hambatäidiste maksumuse tasumist, visiiditasu ja pahillide müüki. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja OÜ-l Jõhvi Hambapolikliinik on tekkinud summale nõudeõigus.

Kulud

Kulude arvestus toimub tekkepõhiselt. Aruandeaastal on kajastatud jooksvaid kulusid.

2.6. RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Lisa (1) Raha ja pangakontod

Jrk.nr.		31.12.02	01.01.02
1	Sularaha kassas	370	25 857
2	Arveldusarve jääk	99 258	99 258
	Kokku	99 628	121 051

Lisa (2) Viitlaekumised

Bilansireal laekumata intress on kajastatud aruandeperioodil tekkinud, kuid veel laekumata intress. Ühispanga arvelduskontolt on kogunenud 109 krooni ulatuses intresse.

Lisa (3) Materiaalne põhivara

Põhivara rühm	Maa	Hooned	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
01.01.2002	14 455	683 223	375 716	52 150	1 125 544
Soetatud põhivara	0	0	0	74 718	0
Müüdud põhivara	0	0	0	0	0
Maha kantud	0	0	0	0	0
31.12.2002	14 455	683 223	375 716	126 868	1 200 262
Akumuleeritud kulum	0	26 142	353 025	67 717	446 884
Jääkmaksumus	14 455	657 081	22 691	59 151	753 378

Lisa (4) Pikaajalised kohustused

Laenulepingu tasumise tähtaeg on 20.08.2005.a.

Intressimäär on 9.099 %.

Kohustuste saldo seisuga 31.12.2002.a.

järgmisel aruandeperioodil 148 092

1-2 aasta pärast 246 793

Juhatusel liige Pilvi Keerme



10

Lisa (5) Maksuvõlad

Maksu nimetus	01.01.2002.a. võlgnevus	Arvestatud 2002.a.	Makstud 2002.a.	31.12.2002.a. Võlgnevus
1. maamaks	0	220	220	0
2. kinnipeetud tulumaks	9 316	101 623	97 804	13 135
3. sotsiaalmaks	16 108	168 469	163 537	21 040
intress	0	41	41	0
4. töötuskindlustus	0	14	14	0
5. ettevõtte tulumaks	0	7 641	6 683	958
Kokku	25 424	278 008	268 299	35 133

Lisa (6) Omakapital osaühingus

Osade arv	Ühe osa miniväärtus	Seisuga 01.01.2002		Seisuga 31.12.2002	
		kogus	summa	kogus	Summa
1	40 000	1	40 000	1	40 000
Kokku	40 000	1	40 000	1	40 000

Lisa (7) Realiseerimise netokäive koosneb järgmistest tuludest

1. Eesti Haigekassale müüdnud raviteenused	659 694
2. Visiiditasu	16 575
3. Patsientide poolt tasutud raviteenused	667 703
4. Mittekindlustatud isikute raviteenused	1 384
5. Pahillide müük	3 618
Kokku	1 348 974

Juhatuses liige Pilvi Keerme 

Lisa (8) Realiseeritud teenuste kulud olid järgmised

Personalikulu		562 322
sh. Töötasu	422 318	
sotsiaalmaks	139 365	
tööstuskindlustusmaksed	2 112	
puhkusekohustus	-1 473	
Materjali ja teenuste ostukulu		217 801
sh. meditsiinitarvikud	194 836	
Film Rtg	496	
Aparatuuri remont	9 219	
Väikevahendid	11 323	
Med.teenuste ost	1 233	
Arvutiprogrammi hooldus	694	
Põhivara kulum		46 837
sh. hoone kulum	13 665	
masinate ja seadmete kulum	17 606	
muu inventari kulum	15 566	
Kinnistute, hoonete, ruumide majanduskulud		319 418
sh. küte	20 398	
elekter	13 987	
vesi	3 741	
ruumide korrashoid	34 446	
maamaks	220	
valve, signalisatsioon	35 400	
jooksev remont	207 410	
varakindlustus	3 816	
Mitmesugused tegevuskulud		32 927
sh. kantseleitarbed		
telefonikulud	27 402	
lähetuskulud	1 625	
koolituskulud	3 900	
Kokku		1 179 305

Juhatuses liige Pilvi Keerme

Le

12

Lisa (9) Nõuded ostjate vastu

	<u>31.12.2002</u>
Eesti Haigekassa Ida-Viru osakond	66 606
Eesti Haigekassa Tartu osakond	109
Kokku	66 715

Lisa (10) Laenu tagatis ja panditud vara

Tagatiseks antud vara	Tagatiseks antud vara maksumus
1 839 ruutmeetrit sotsiaalmaa asukohaga Jõhvi linn, Kutse 5	580 000

Lisa (11) Bilansivälised varad

OÜ Jõhvi Hambapolikliinik bilansiväliselt arvestatav vara maksumus on 45286 krooni.

Juhatuse liige Pilvi Keerme 

OÜ JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste aastate jaotamata kasum	446 382
----------------------------------	---------

2002.aasta kahjum	-34 154
-------------------	---------

Kokku jaotuskõlbulik kasum	412 228
----------------------------	---------

Juhatuse ettepanek kasumi jaotamiseks

Eelmiste aastate jaotamata kasum kantakse järgmisse aastasse	412 228
--	---------

Juhatuse liige Pilvi Keerme 

14

Majandusaasta aruande allkirjad

Juhatusel liikmed:



Pilvi Keerme
Juhatusel liige



Pilvi Keerme
Tegevjuht

09-05-2003

Juhatusel liige Pilvi Keerme 

OSANIKE NIMEKIRI SEISUGA 31.12.2002.a.

Pilvi Keerne

Isikukood 45207262211

Aadress Kivi 26A- 12, Jõhvi

Osakapital 40 000.-



Pilvi Keerne
OÜ Jõhvi Hambapolikliinik
Juhatuse liige

